

[Text]

the thing by using a number of things: a stable work force, training dollars to help a firm re-establish—

Mr. Robichaud: To re-establish in Newfoundland, not for Newfoundlanders to re-establish in Toronto.

Mr. Wakelin: No, this is for Newfoundland people in Newfoundland.

Mr. Baker: Bring us everything but the Maple Leafs.

Mr. Wakelin: Look at the last few nights; they are not doing too badly, either.

Mr. Robichaud: Or Harold Ballard.

Mr. Wakelin: Again, the second phase, where we are now discussing with the Government of Newfoundland and in the initial stages with the other provinces, is looking at building a viable fishery. What can we do with the things that are there? What is not being done that could be done in Newfoundland to support the fishery? There is a number of things, but it is going to take a very well-planned thing between the province and the federal government to look at it. But again, the existing programs have to be put in place. You are talking about UI, the industrial adjustment thing, the co-action plan. All these programs in combination can help some of the people.

We are also looking at the possibility of training. What can we train people for to lure new industry into the area? As Mr. Stein said, there is no magic answer, but we have the co-operation of all the communities. I can say at this time, having checked late this morning, that all committees are set up with the exception of one, and that is Gaultois, and we are in there on Tuesday. We have an initial agreement ready and a chairman appointed for that area. We have experienced chairpeople who are independent, who come with an unbiased position to lead these groups. We have the commitment of the union, the commitment of the management of the company and also of the community.

So with all those people pulling together and using all the resources, one of the roles of the task force is to co-ordinate the efforts of all these line departments to make sure, and using the strengths of the provincial programs, we are going to have a really good look at it. With some of the preliminary work in Community Futures, which is only two and a half years old, there has been some good community work done.

Again, there are existing programs. We are trying to look at new programs that can be specifically tailored.

[Translation]

région en utilisant différents moyens: une main-d'oeuvre stable, des sommes consacrées à la formation pour aider une entreprise à s'installer. . .

M. Robichaud: À s'installer à Terre-Neuve, et non pas l'inverse, c'est-à-dire aider des Terre-Neuviens à s'installer à Toronto.

M. Wakelin: Non, nous voulons aider les Terre-Neuviens à Terre-Neuve.

M. Baker: Faites venir n'importe qui, n'importe quoi à l'exception des Maple Leafs.

M. Wakelin: Dernièrement, les Maple Leafs ont assez bien joué, je dois dire.

M. Robichaud: Ou encore Harold Ballard.

M. Wakelin: Au deuxième palier d'intervention, nous sommes présentement en pleins pourparlers avec le gouvernement de Terre-Neuve et nous entamons des discussions avec les autres gouvernements dans le but d'établir une industrie des pêches viable. Que pouvons-nous accomplir avec les moyens disponibles? Quelles autres mesures, outre celles déjà en place, pourraient nous permettre d'aider les pêches à Terre-Neuve? Il y a plusieurs possibilités, mais il nous faudra une très bonne coordination entre les gouvernements provinciaux et fédéral. Il nous faut cependant, je le repète, mettre en oeuvre les programmes déjà existants et notamment l'assurance-chômage, le Programme d'aide à l'adaptation industrielle, le plan de co-action. Une mise en oeuvre concertée de ces programmes peut permettre de venir en aide à certaines personnes.

Nous envisageons également la formation. Quels sont les domaines de formation qui pourraient attirer de nouvelles entreprises dans la région? Comme M. Stein l'a dit, il n'existe pas de panacée, mais nous pouvons cependant compter sur la collaboration de toutes les collectivités. Tous les comités ont été constitués à l'exception d'un seul, celui de Gaultois, où nous devons d'ailleurs nous rendre mardi. Nous avons préparé une entente préliminaire et nous avons également nommé un président pour cette région. Les présidents de ces comités ont de l'expérience et sont indépendants; ils n'ont donc pas de parti pris. Nous avons obtenu l'engagement du syndicat, de la direction de l'entreprise ainsi que de la collectivité.

Tous ces gens ont mis l'épaule à la roue et utilisent toutes les ressources disponibles. Il appartient alors au groupe de travail de coordonner leurs efforts pour s'assurer que l'on étudie bien la question et que l'on fasse appel à tous les programmes provinciaux. Avec l'exécution de certains travaux préliminaires dans le cadre du Programme de développement des collectivités, programme qui n'existe que depuis deux ans et demi, les collectivités ont effectué du très bon travail.

Il y a des programmes existants ainsi que des nouveaux programmes qui pourraient être prévus à cette fin précise.